

二〇二四年四月七日
復活節後第一主日

聖餐主日崇拜

讚美的敬拜 Worship in Praise

1. 昭示 Call to Worship 主 禮
2. 唱詩 Opening Hymn & Singspiration 會 眾
榮耀歸至高上帝
Glory to God in the Highest
3. 禱告 Praise, Thanksgiving & Confession (讚美、感謝、認罪) 主 禮
4. 認信 The Nicene Creed 尼西亞信經 會 眾

聆聽的敬拜 Worship in Listening

5. 讀經 Lesson 路加福音 Luke 24:36-49 關啟超
6. 獻詩 Anthem 耶穌給你平安 詩 班
7. 講道 Sermon 平安 胡晉生傳道
傳譯: 蕭志明

奉獻的敬拜 Worship in Dedication

8. 唱詩 Hymn 469 首為耶穌而活 (1, 3 節) 會 眾
9. 奉獻 Offering 主 禮

團契的敬拜 Worship in Koinonia (分享、關懷、代禱)

10. 聖餐 Holy Communion 生命糧 朱牧師
Bread of life
11. 報告 Announcement 主 禮
12. 禱告 Pastoral Prayer 以主禱文公禱 End with the Lord's Prayer 朱牧師
13. 祝福 Benediction 祝福後會眾同唱阿們頌 End with *Threefold Amen!* 朱牧師

生活的敬拜—接受差遣 Worship in Daily Life

14. 唱詩 Sending Hymn 主差遣我們去 會 眾
The Lord Now Send Us Forth

牧師:朱柯 義務傳道:方李曉芳、胡晉生 兒童事工主任:黃蕊 榮譽牧師:李永成

上帝愛世人

李永成牧師

(3/29/2024 受苦節講稿)

「上帝愛世人，甚至將祂的獨生子賜給他們，叫一切信祂的不至滅亡，反得永生。(約 3:16)」這是一段大家很熟悉的經文。這是一個驚天動地的宣告；宣告上帝對人有極其廣大和深遠的愛。這愛極其廣大，覆蓋所有的人。這愛極其深遠，一直綿延到永恆。「上帝愛世人」是極其重要的啓示，然而，很多人對這句話毫無反應。不相信上帝存在的人，當然不會在意這句話。許多基督徒聽到這句話也沒有什麼感覺。因為這句話聽得太多，麻木了。今天是受苦節，是紀念耶穌基督為我們捨命贖罪的日子。期望聖靈觸動我們的心，讓我們再一次體會上帝那無比的大愛。

三十年前(1994年)我在世界日報上看到一個故事。故事的題目是“再被狐狸騙一次”，作者沈石溪在故事中講他親身的經歷，他說：「在文革時期，我初中畢業，從上海下放到雲南西雙版納。剛到幾天，我到城裏買了一隻大雞。在回家的路上，看到一隻火紅色漂亮的公狐狸，奄奄一息倒在山邊的路旁。我知道狐狸的皮很值錢，我放下手中的雞，去抓那狐狸。當我靠近那狐狸，正要下手的時候，狐狸一跳而起，飛快跑掉；同時一隻母狐狸把我放下的雞偷走了。

過了幾個月，我到山上砍柴，在一棵大樹底下發現一個洞，是狐狸的窩。一隻火紅色的狐狸竄出來，跑到外面。我認出那就是在不久前騙過我的公狐狸。我拿着柴刀，守在狐狸的洞口，等待母狐狸出來。公狐狸在不遠的地方，倒在地上裝死，引誘我離開。我知道那是牠的詭計，不理牠。狐狸看我沒有上當，忽然一頭撞在一棵樹上，一邊的臉撞到皮破血流。狐狸跟着猛咬自己的前腿內側，連胸前的一片皮也撕下來，血肉模糊！我很驚訝狐狸這樣瘋狂的表現，稍微分神，母狐狸叼着一隻小狐狸從洞裏竄出來，逃走了。我看到洞裏還有幾隻小狐狸。公狐狸很焦急地在哀叫，我不管，依然守在洞口。等了一會，公狐狸舉起一隻前腳放在自己的口裏，在關節的地方咬下去，骨頭被咬碎，發出咔嚓咔嚓的聲音。那小腿被咬斷，露出了白白的腿骨；噴出來的血把一大片的草地都染紅了！我心裡明白，這公狐狸所做的，是極力引誘我離開那樹洞去抓牠。我可以不理牠，但我卻無力抗拒牠的“邀請”；我一步步向牠走過去。公狐狸步履艱難地逃跑；牠一路逃，一路流着血。我沒有再回頭看那個狐狸洞，但我知道，這個時候母狐狸一定是非緊張地在轉移牠的小寶貝。

終於叢林那邊傳來母狐狸的叫聲，聽來就知道是報告平安。公狐狸調整了牠的姿勢，昂首挺腰；我預期牠立刻會跑掉。然而，牠只是做了一個躡跳的樣子，跟着就倒在地上。牠因為流血太多，死了！」故事在這裡結束。2010年的受苦節，我講過這個故事；在座中可能有人還記得。

這故事讓我的心久久不能平靜，有一種深沉的悲哀。可憐天下父母心！天下人間許多的父母都是這樣愛孩子——為了子女願意犧牲一切！狡猾的狐狸竟然也有這樣偉大的愛的表現。

沈石溪寫了很多很有情味的動物故事。

《狼狽》的故事講：一隻母狼的一隻前腳被獵人的捕獸夾夾住。公狼把母狼的腳咬斷，解

救了母狼。從此公狼把母狼背在背上，一同去捕獵食物，一同到附近的農村偷雞摸狗。村民組成一支狩獵隊，帶着一群獵狗，要抓這一對狼狽；他們終於找到了這兩隻狼。公狼因為背着母狼，跑得比較慢，被獵狗團團圍住。公狼本來有很多機會可以逃脫，但牠不願意撇下母狼，拼命要保護母狼。結果兩隻狼都被獵狗咬死！兇猛的狼竟然有這樣偉大的愛的表現。

野獸為甚麼會有這樣愛的天性？這樣的愛從哪裏來？不相信上帝的人，很難解釋。我們基督徒都知道，這愛是從上帝而來。《聖經》說：「上帝就是愛。(約壹 4:8)」上帝是愛的根源，上帝是愛的本體。

在路易斯安娜州有一對夫妻，克雷格和克麗斯妲(Craig & Kristen Greene)。克雷格是骨科醫生(Orthopedic Surgeon)。克麗斯妲是物理治療師。他們有四個兒女，17歲、15歲、12歲、8歲。可以想象，他們很忙；他們竟然想要領養一個孩子。他們相信，是上帝把這領養的意念放在他們心中。他們認為，基督徒成為上帝的兒女，其實都是被上帝領養的。他們想要領養一個有特殊需要的孩子。他們查詢了有關的資料，發現在中國有六十多萬個孤兒，其中大部份是有殘疾的。經過 18 個月的努力，花了不少金錢，在 2018 年夏天，他們領養了一個患唐氏綜合症(Down Syndrome)的中國小男孩。他們給孩子起名叫 Boomer，是蓬勃生長的意思；他們希望幫助這孩子美好地成長。患唐氏綜合症的孩子，樣子特殊，不太好看；他們的智能偏低，通常只有正常孩子百分之 25-50 的智力。這樣的孩子有發育障礙，身體很可能會出現畸形。養育這樣的孩子，要有特別的耐心和愛心。為什麼這對夫妻有這樣的愛心？他們的愛從哪裏來？我們基督徒都知道，他們的愛是從上帝而來。

1991 年 12 月底，中國政府頒佈了《收養法》，容許外國人收養中國的孤兒。美國是領養中國孤兒最多的國家；到 2018 年，已經有超過 11 萬的孤兒被美國的家庭領養。領養孩子的家庭，我相信絕大部份是基督徒。為什麼這些家庭有這樣的愛心？他們的愛從哪裏來？我們基督徒都知道，他們的愛是從上帝而來。

從十九世紀中葉到二十世紀，有數以千計的宣教士從歐洲和美國到中國來傳道，設立教會，興建學校，開辦醫院，幫助了許多中國同胞。1900 年‘拳匪之亂’，許多宣教士被殺，甚至全家犧牲。在那悲慘的災難之後，依然有很多宣教士前仆後繼地來這貧窮落後的地方幫助中國人。這些故事，我相信大家聽過不少，我不必多說。為什麼那些宣教士要付上那麼大的代價，來幫助跟他們毫無關係，甚至是滿懷敵對的人？因為他們愛中國人。為什麼他們有那麼大的愛心？他們的愛從哪裏來？我們基督徒都知道，他們的愛是從上帝而來。

上帝愛世人--上帝愛世界上每一個人；上帝愛你和我。上帝的愛當然超過動物所表現的愛，當然超過領養孤兒的家庭的愛，當然超過宣教士的愛。上帝對我們的愛最清楚的表現，就是差遣祂的獨生愛子耶穌基督來這世界，為我們這些罪人捨命贖罪，被人釘死在十字架上。《聖經》說：「基督在我們還作罪人的時候為我們死，上帝的愛就在此向我們顯明了。(羅 5:8)」《聖經》說：「祂被掛在木頭上，親身擔當了我們的罪...。因祂受的鞭傷，你們便得了醫治。(彼前 2:24)」

在座中不少人有兒女。假如你的孩子生病，要開刀，你有什麼感覺？我相信，你會很擔

心，很傷痛，比自己開刀還更難受。假如孩子被人用大釘子釘在手上、腳上，父母心中的傷痛是無法用言語表達。上帝讓祂的獨生子被人釘死在十字架上，為了使我們脫離罪惡的捆綁，為了讓我們「不致滅亡，反得永生」。弟兄姐妹，你知道上帝是何等愛你嗎？你感受到上帝對你的愛嗎？看你度過的年月，看你今天的生活，看你的家庭和兒女，你看到上帝對你的愛嗎？上帝那寬廣和深沉的大愛，你領會了多少？你怎樣回應上帝的愛？

使徒保羅說：「基督的愛激勵我們 ----。祂替眾人死，是叫那些活着的人不再為自己活，乃為替他們死而復活的主活。(林後 5:14-15)」你有沒有被基督的愛激勵？你願意為主而活嗎？你準備怎樣為主而活？《聖經》說：「教會是基督的身體(弗 1:23)」。你願意多花點時間來照顧基督的身體嗎？你願意多花點時間關心教會的需要嗎？

耶穌說：「我另外有羊，不是這圈裏的。我必須領他們來。(約 10:16)」你願意花時間認真去尋找耶穌所關心的那些迷失的羊嗎？你怎樣為主而活？

為主而活，就是為見證基督而活，為傳揚基督而活，為榮耀基督而活。不是只有在禮拜天做基督徒，乃是每天都認真地做耶穌基督的門徒。不是只有在教堂裏做基督徒，乃是在家裏，在辦公室，在任何地方，都認真地做耶穌基督的門徒。我們為主而活，一定會活得榮神益人！你願意為主而活嗎？

我說過很多次，這時代不缺乏科學家和工程師，不缺乏醫生、律師和教授，這時代非常缺乏忠心為主而活的傳道人和牧師。你願意獻上自己，被主差遣做傳道人去傳福音嗎？上帝在呼召：「我可以差遣誰呢？誰肯為我們去呢？」你是否願意回應說：「我在這裏，請差遣我！(賽 6:8)」假如你感到上帝對你的呼召，我鼓勵你把握機會，獻上自己，認真地為主而活。這是蒙福的路，這是榮神益人的路。我邀請你與主同行！

我奉上帝的聖名，向大家發出呼召：

假如在今天的聚會中，你有感動，願意從今以後為主而活，我相信是聖靈在感動你。

請你出來，站在臺前，我為你禱告。

假如你有感動，願意獻上一生，願意做傳道人，做牧師，

請你出來，跪在臺前，我為你禱告。

假如你曾經這樣決志，但已經冷淡退後了，我鼓勵你今天在上帝面前重新立志，要為主而活。

假如你成為基督徒已經很多年，但從來沒有立志要為主而活，可見你的信仰很有問題。盼望你今天能立志，從今以後為主而活。

主禮	方李曉芳傳道	胡晉生傳道	賀華
講道	胡晉生傳道	朱柯牧師	朱柯牧師
傳譯	蕭志明	----	盧伊梨
領詩	潘敏玲 黃天柱	于偉 謝鳳琴	于偉 劉鏘國
司琴	劉王珮嫻	潘蘇婷婷	潘蘇婷婷
讀經	關啟超	賀華	謝鳳琴
聖餐佈置	李貽月 俞明華	----	----
招待	葉張百齡 陳小蘭 李貽月 俞明華	陳小蘭 俞明華 王行玉 曹秀英	葉張百齡 蔡茵茵 王麗洪 何風玉
投影機	陳景文	王敏	陳景文
影音控制	雷立勤 全越 歐釗華	全越	雷立勤 全越 尹建力
奉獻點存	王瑄 葉張百齡	----	施建敏 劉文心
停車管理	李顯平 羅炳力	藍征	李顯平 藍征

本週箴言 Weekly Watch Word

約翰福音 14:27 耶穌說：「我留下平安給你們；我將我的平安賜給你們。我所賜的，不像世人所賜的。你們心裡不要憂愁，也不要膽怯。」

本週禱告重點 Weekly Prayer Request

1. 中文部兩堂崇拜將於下主日(4/14)開始聚會，求上帝預備同工，並使用兩堂聚會，幫助更多人進入教會，信靠耶穌。
2. 為教牧同工禱告：
 - 1) 朱柯牧師夫婦、大城盛知傳道(Jason Oshiro)一家、方李曉芳義務傳道一家、胡晉生義務傳道一家、兒童事工主任黃蕊姊妹一家、李永成牧師夫婦。
 - 2) 英文部 Jason 傳道 7 月將正式離職，請大家特別為聘請英文部牧者代禱；中文部也需要加添全職傳道同工，帶領粵語、國語部的各項事工。求上帝為我們預備合祂心意的牧者。
3. 為執事禱告：陳嘉順(主席)、賀華(副主席)、潘敏玲(文書)、何婧旻(司庫)、李世超、黃恩典、王海源、吳仲平、阮劉翠慧。

報告事項

上主日教堂崇拜人數： 中文部：成人 317 位，兒童 70 位 英文部：56 位
 上週中文禱告會線數： 40 條（國語）

上週奉獻記錄:	常費奉獻	感恩奉獻	宣教奉獻
主日	\$4,035.00	\$350.00	\$300.00
網上	\$4,800.00		

1. 關懷事工: 明天(4/8)晚上 7:30 在網上舉行，請各團契關懷同工和司提反關懷同工們注意，並預留時間參加。Zoom 會議室：帳號 93294825623 密碼 123456
2. 受苦節捐獻: 共籌集了\$1,983.00。本教會補貼\$17，共\$2,000.00，將平均分配給夏威夷中信福音中心 (HCCMGC) 及生命河福音事工 (River of Life Mission)。
3. 兩堂崇拜: 中文部於下主日(4/14)開始兩堂崇拜，聚會時間如下，請大家注意，也繼續為此禱告。

聚會時間	中文部主日安排	備註
早上 8:30-9:30	國語崇拜	無直播、無翻譯、無兒童主日學
早上 9:45-10:30	成人主日學	鼓勵參加實體主日學
早上 11:00-12:30	國/粵語崇拜	有直播、有兒童主日學
早上 11:00-12:30	兒童主日學	

4. 英文部主日聚會調整（從下主日 4/14 開始）：
 - 1) 早上 8:45-10:15 主日崇拜
 - 2) 早上 10:30-11:30 主日學（6 到 8 年級）
5. 穿梭小巴: 由下主日(4/14)開始服務時間如下，請大家注意。
 - 1) 早上 10:30-11:15 HBA 到教會
 - 2) 下午 12:30-1:15 教會到 HBA
6. 宣教年會: 2024 年宣教年會將於 5/3(週五)至 5/5(主日)一連三天舉行，並邀請李良有牧師為大會講員，主題是「擴張宣教的疆界」。詳情請參閱宣傳海報，並預留時間出席。
7. 兒童暑期活動:
 - 1) 由萬國兒童佈道團(C.E.F.)主辦的暑期好消息夏令營於 7/14 至 7/18 在 Pu'uhonua Farms(47-250 Ahaoelo Rd., Kaneohe)舉行，內容包括敬拜、個人靈修、聖經故事、手工和遊戲等。歡迎年滿 8 歲至 12 歲的兒童參加，費用每位 \$175，請於 **5/1 前在網上註冊 www.cefhawaii.com/cgn**。詳情請參閱宣傳海報，若有任何疑問請與兒童事工主任黃蕊姊妹聯絡(808-392-4152)。

- 2) 夏威夷中信福音中心正在籌劃暑期兒童英文班，適合新移民的兒童學習英語，融入美國文化和環境。老師全是受過語言教育訓練的宣教士，兒童不但能學習英語，也能從中學習聖經的真理。家長們若感興趣，請致電夏威夷中信福音中心 808-545-5122，留言姓名和電話號碼，以便安排暑期課程。
- 8.喜樂團契: 由本週三(4/10)開始，喜樂團契恢復實體聚會。聚會時間是每月第二及第四個星期三上午 10:00 在本教會二樓聚會，聚會後有午餐供應，歡迎弟兄姊妹參加。
- 9.國語全年讀經: 本週三(4/10)晚上 7:30 在網上研讀舊約《歷代志上、下》。Zoom 會議室：帳號 922658030 密碼 123456
- 10.粵語全年讀經: 每月第二及第四週聚會一次。本週四 (4/11) 晚上 7:30 在網上研讀舊約《以斯拉記》、《尼希米記》及《以斯帖記》。鼓勵弟兄姊妹閱讀聖經，每天讀兩至三章聖經。Zoom 會議室：81749300336, 密碼 709620
- 11.國語週四禱告會: 鼓勵弟兄姊妹參加每週四晚上 7:30 至 8:30 在網上舉行的禱告會，為教會各部發展和事工代禱。Zoom 會議室：帳號 84849705742 密碼 123456
- 12.國語成人主日學: 下主日(4/14)開始，逢主日上午 9:45-10:30 上課。
- 1) 基要真理班在三樓禮堂實體上課。
 - 2) 舊約班學習《申命記》在二樓 204 室實體上課。
Zoom 會議室：帳號 5170727531 密碼 123456
 - 3) 新約班學習《彼得前後書》和《約翰一書》在二樓 203 室實體上課。
Zoom 會議室：帳號 9681696816 密碼 123456

社區清潔日

宣教委員會定於 4/20(週六)上午 10:00 至中午 12:00，在教會周邊社區開展清潔活動。此次活動不單是支持市政府的“認領社區清潔項目”(Adopt-A-Block) (一年兩次)，同時也是實現本教會「栽培信徒、廣傳福音、服務人群」的使命，與不認識主的朋友建立聯繫的好機會。鼓勵大家積極參與！

參加者請注意以下事項：

1. 請為宣教和福音事工禱告！
2. 按照市政府的規定要求，12 歲以下兒童不能參加。12 歲至 17 歲青少年，需要在家長或合法監護人帶領下才能參加。家長或監護人要看好青少年，遵守交通法規，注意安全，守望相助。
3. 按照市政府的規定要求，每一個參加者都要簽署一份政府豁免書(City Release Form)，表格已放在陳列桌上，中文翻譯在表格的背頁。12 歲至 17 歲青少年，豁免書需要家長或合法監護人簽署。

4. 市政府會提供清潔用具(包括手套，垃圾袋，夾子，叉子，安全背心等)。我們各人要戴口罩，帽子，帶防曬露和水，或自己特別的手套等。
5. 我們把裝好垃圾的垃圾袋，統一放在教會正門的鐵門前面，由市政府安排垃圾車運走。
6. 報名截止日期是 4/14(主日)。請向各團契團長或在陳列桌上的表格報名，並把已簽署的政府豁免書於社區清潔日(4/20, 星期六)交給陳國漳弟兄。
7. 集合時間是 4/20(週六)上午 9:45，地點是在本教會停車場，禱告後分組出發。
8. 鼓勵大家當天穿上有教會圖案的 T-shirt 或 POLO 襯衣(白的或藍色)。
9. 當天本教會安排簡單午餐。